



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de GRIFFEJOEN-CAVATORTA (Constance), « Glossaire », *Poésies*,  
CHAULIEU (Abbé de), LA FARE (Marquis de), p. 591-597

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-2056-6.p.0591](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-2056-6.p.0591)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2014. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## GLOSSAIRE

Les abréviations sont les suivantes : Ac. 1694 : *Dictionnaire de l'Académie française* (1694); Ac. 1762 : *Dictionnaire de l'Académie française* (1762); Féér. : Féraud, *Dictionnaire critique* (1787); Fur. : Furetière, *Dictionnaire universel* (1690); Nic. : Nicot, *Trésor de la langue française* (1606).

- Abuser : tromper (Ac. 1762). Chaulieu : XL, 101 ; CXL, 13 et 51.
- Adorer : aimer avec passion (Ac. 1694). Chaulieu : I, 27 ; II, 17, 64 ; XLVII, 71 ; LIII, 51 ; LV, 161 ; LXXI, 18 ; LXXXII, 6 ; XCIX, 8 ; CV, 13 ; CVIII, 4 ; CXLII, 4 ; CLXXV, 2, 4 ; CLXXXIV, 4 ; CLXXXV, 5 ; La Fare : IV, 39 ; VII, 81.
- Affectation : manière de parler et d'agir qui n'a rien de naturel (Féér.). Chaulieu : LVIII, 12.
- Affiquet : parure de femme (Ac. 1694). Chaulieu : CLII, 2.
- Agrément : qualité par laquelle on plaît (Ac. 1762). Chaulieu : XLII, 26
- Aigrefin : escroc (Féér.). Chaulieu : CLXXXVII, 25.
- Aimable : digne d'être aimé (Ac. 1762). Chaulieu : II, 27 ; VI, 1 ; VII, 65 ; X, 24 ; XX, 38 ; XXV, 42 etc.
- Alambiquer : fatiguer l'esprit (Ac. 1762). Chaulieu : CLXVIII, 3.
- Alarmes : inquiétude (Ac. 1762). Chaulieu : LV, 168 ; LXIX, 1 ; CXXXVII, 5 ; CXL, 69 ; CLXIV, 50 ; La Fare : V, 18 ; XX, 1.
- Almanach : calendrier « avec des pronostics du beau et du mauvais temps » (Ac. 1694). Chaulieu : CLXXI, 6.
- Amant (e) : celui ou celle qui aime (Ac. 1762). Chaulieu : VIII, 100 ; XII, 46 ; XLI, 4, 48 ; XLIV, 41, etc.
- Amas : assemblage de plusieurs choses ou personnes (Ac. 1762). Chaulieu : II, 49 ; XLV, 205.
- Amé : aimé (Ac. 1762). Chaulieu : CLXXI, 1.
- Apanage : héritage (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXIII, 1.
- Appas : attrait des femmes (Ac. 1694). Chaulieu : XXIV, 26 ; XXV, 41 ; XXX, 28 ; XLV, 185 ; LXXXVI, 14 ; CVIII, 2, 6 ; CXXIV, 12 ; CXXV, 5, etc.
- Ardeur : vivacité, emportement, fougue (Fur.) Chaulieu : II, 14 ; III, 84, 101 ; IV, 27, 40 ; XXXVIII, 27, etc ; amour (Féér.). XL, 205 ; XLI, 39, etc.
- Atour : parure (Ac. 1762). Chaulieu : XXXIX, 5.
- Avenir : arriver (Ac. 1762). Chaulieu : CXV, 2.
- Badinage : agrément dans le style, dans la conversation (Ac. 1762). Chaulieu : XXXVII, 58 ; XLV, 43 ; XLVI, 92 ; LVIII, 39 ; CLXV, 8 ; La Fare : XVIII, 16.

- Bagatelle : chose frivole et de peu d'importance (Ac. 1762). Chaulieu : XII, 12 ; LII, 20 ; CXXIV, 15.
- Bailler : donner (Ac. 1694). Chaulieu : CLXXVII, 9.
- Bailli : officier royal qui rend la justice (Ac. 1762). Chaulieu : XLV, 36 ; CLXXI, 6.
- Balancer : hésiter (Ac. 1762). Chaulieu : CXIX, 12.
- Barbare : cruel, inhumain (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXIII, 2.
- Barbouiller : salir, gâter (Fur.). Chaulieu : XL, 217.
- Berger, bergère : amant, amante (Ac. 1694). Chaulieu : LXVI, 27, 28 ; LXIX, 9 ; CXXV, 1 ; La Fare : LXVIII, 9, 15.
- Bizarre : extraordinaire et hors de l'usage commun (Ac. 1694). Chaulieu : LVIII, 76 ; CXC, 1 ; La Fare : VII, 42 ; LXX, 4.
- Bocage : bosquet, petit bois (Ac. 1762). Chaulieu : VI, 79 ; XX, 22 ; LV, 149 ; XCV, 1 ; La Fare : I, 10.
- Bonnet (passer du) : passer tout d'une voix (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXVI, 7.
- Borner : limiter, modérer (Ac. 1762). Chaulieu : LVI, 94 ; LV, 11 ; CLXXXIII, 42 ; La Fare : I, 34, 70, 97 ; LVI, 5 ; LXV, 28.
- Bouquin : satyre (Fur.). Chaulieu : XLV, 146 ; vieux livre peu connu (Fur.). Chaulieu : XLIV, 12 ; CLXXXV, 15.
- Boursoufflure : mot désignant un style emphatique (Ac. 1798). Chaulieu : LVIII, 9.
- Brigade : groupe de personnes (Fér.). Chaulieu : XLV, 166 ; CLXXXIII, 3.
- Brocard : parole de moquerie (Ac. 1694). Chaulieu : XXIV, 55 ; XXXVII, 6.
- Brocarder : « piquer quelqu'un par quelques traits plaisants et satiriques » (Fur.). Chaulieu : LXXIII, 25.
- Brodequin : petite botte à l'antique (Fur.). Chaulieu : CLXXXVI, 18.
- Burlesque : propre à faire rire (Ac. 1762). Chaulieu : XLV, 150.
- Cabale : « société de personnes qui sont dans la même confiance et dans les mêmes intérêts » (Fur.). Chaulieu : XXVII, 11 ; LXIV, 37 ; CLXXXV, 21.
- Cabinet : lieu où l'on étudie (Fur.). Chaulieu : CXXXVI, 5.
- Calice : le mot désigne figurément une épreuve pénible (Ac. 1694). Chaulieu : LVI, 37.
- Caprice : dérèglement d'esprit (Fur.). Chaulieu : XL, 151 ; La Fare : XXVII, 33.
- Carrière : lieu fermé de barrières consacré aux exercices équestres (Ac. 1694). Chaulieu : CLXIV, 14 ; cours de la vie (Ac. 1694). Chaulieu : VI, 67 ; LVI, 105.
- Carillon : grand bruit (Ac. 1798). Chaulieu : CXLIV, 3.
- Cauteleur : rusé, fin (en mauvaise part) (Ac. 1762). Chaulieu : XLIII, 19.
- Cédule : billet par lequel on formule une promesse (Fur.). Chaulieu : CLXXXVII, 9.
- Céruse : pigment de couleur blanche utilisé dans la fabrication des fards (Ac. 1694). Chaulieu : CLXVI, 31.
- Chaise : chaire, siège d'où les professeurs enseignent (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXIV, 8.
- Chalumeau : flûte champêtre (Ac. 1694). Chaulieu : VIII, 40.
- Charmer : plaire extrêmement (Ac. 1762). Chaulieu : VIII, 102 ; XIII, 25 ; XXX, 30 ; XXXVIII, 109, XL, 206 ; XLI, 30 etc ; La Fare : XXIX, 35 ; XLIII, 11 ; XLVII, 4 ; LVI, 5.
- Chaloir : importer (Fur.). Chaulieu : CXIV, 13.

- Chère : quantité et délicatesse des mets (Ac. 1762). Chaulieu : XVI, 5 ; XX, 18 ; XXIX, 9 ; XLIV, 49 ; XLV, 24 ; LIV, 89.
- Chétif : méprisable (Ac. 1694). Chaulieu : CXVI, 10 ; CXXI, 7 ; CLXXVI, 5.
- Chiffres : lettres capitales entrelacées l'une dans l'autre (Ac. 1694). Chaulieu : XCVIII, 2.
- Climat : région (Ac. 1694). Chaulieu : X, 32 ; XLVII, 1 ; La Fare : XXIV, 32 ; LXII, 36.
- Cocardeau : jeune homme galant et niais (Trév.). Chaulieu : CIX, 11 ; CLXXXVI, 15.
- Commerce : fréquentation (Fur.). Chaulieu : XII, 35 ; LVI, 80 ; CXXXI, 2 ; La Fare : IV, 83.
- Compatir : s'accorder (Ac. 1762). Chaulieu : CLIV, 2.
- Conjuré : qui agit de concert avec d'autres contre les intérêts de quelqu'un (Ac. 1762). Chaulieu : CXXXIX, 28 ; La Fare : LXIV, 26.
- Constance : force d'esprit, fermeté (Fur.). Chaulieu : LV, 46 ; CXL, 73 ; CLXVII, 5, 10 ; fidélité (Fur.). Chaulieu : XLI, 19 ; La Fare : I, 73 ; XXVI, 34 ; XXIX, 69 ; LXVIII, 5
- Contredit : sans contredit signifie sans difficulté (Ac. 1762). Chaulieu : CLXXXIII, 37.
- Contrit : triste, affligé (Ac. 1762). Chaulieu : CXXI, 15.
- Coqueter : faire le coquet (Ac. 1762). Chaulieu : XXIX, 26.
- Cothurne : souliers à hautes semelles portés dans l'Antiquité par les acteurs de tragédie sur scène (Fur.). Chaulieu : XXV, 23 ; CLXXXVI, 19.
- Cotillon : petit jupon porté par les paysannes (Fur.). Chaulieu : CXXXII, 3.
- Coupeau : sommet d'une montagne (Ac. 1694). Chaulieu : CLXXXV, 17.
- Couronner : récompenser (Ac. 1762). Chaulieu : CLXXX, 40.
- Course : durée de la vie (Ac. 1762). Chaulieu : LXVI, 184.
- Crêpe : étoffe de laine fine ou de soie le plus souvent noire (Ac. 1762). Chaulieu : LXVI, 45.
- Dague : espèce de poignard (Ac. 1694). Chaulieu : XLV, 170.
- Dais : tenture placée au dessus des princes (Ac. 1694). Chaulieu : XLV, 35.
- Débitier : vendre (Ac. 1762). Chaulieu : CLXXIV, 3
- Débrouiller : « mettre de l'ordre dans les choses qui étaient en confusion » (Ac. 1762). XXXV, 6 ; LI, 21 ; La Fare : III, 40.
- Déconfire : vaincre (Fér.). Chaulieu : CXXI, 34.
- Dédire : s'opposer à la volonté d'un autre (Fur.). Chaulieu : XLIV, 17 ; CVIII, 7.
- Déduit : vieux mot qui signifie passe-temps (1606). Chaulieu : CLXXII, 8.
- Délices : plaisirs (Ac. 1694). Chaulieu : XLVI, 99 ; CXL, 5 ; La Fare : IV, 58 ; XXX, 52.
- Désert : « lieu délaissé, et non fréquenté » (Nic.). Chaulieu : VI, 1 ; La Fare : VI, 15, 41.
- Détour : sinuosité (Ac. 1762). Chaulieu : I, 65 ; VII, 20 ; CXXII, 7.
- Dévider : mettre en pelote (Ac. 1694). Chaulieu : III, 70 ; XLII, 62.
- Diligence : rapidité (Ac. 1762). Chaulieu : LXVI, 42.
- Diligent : rapide (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXVII, 2.
- Donzelle : demoiselle (Fur.). Chaulieu : CIX, 15 ; CXXI, 2.
- Doucereux : excessivement doux, fade (Ac. 1762). Chaulieu : LXVI, 99 ; CXXIV, 7.

- Émail : désigne figurément la variété et la diversité des fleurs (Ac. 1762).  
Chaulieu : V, 43 ; XLV, 7 ; LV, 153 ; LXV, 4 ; La Fare : III, 12.
- Empire : puissance, domination (Ac. 1694). Chaulieu : LXX, 1 ; CIII, 7 ; CX, 6 ; CXXXI, 22 ; CXXXVII, 15 ; CLI, 9 ; CLXXXIV, 20 ; La Fare : X, 59 ; XIV, 10 ; XXIX, 16 ; LVI, 4 ; LVIII, 6 ; LXIV, 45.
- Encens : louange (Ac. 1694). Chaulieu : LVII, 28 ; La Fare : XXV, 39.
- Enchanter : plaire voire ensorceler (Ac. 1762). Chaulieu : XCIX, 4 ; CIV, 16 ; CXL, 18 ; CLXXXIV, 10. La Fare : I, 6, 102 ; II, 40 ; V, 6 ; VII, 17 ; VIII, 13 ; XI, 7 ; XIX, 4 ; XXIII, 17 ; XXIV, 1 ; XXVIII, 36 ; XXIX, 58 ; XXXIII, 2 ; LXVIII, 35.
- Enflure : mot désignant un style ampoulé (Ac. 1762). Chaulieu : LVIII, 6.
- Enjouement : gaieté (Ac. 1762). Chaulieu : III, 85 ; XV, 26 ; XXIX, 11 ; XXXVII, 42 ; XLI, 22 ; XLVII, 6, etc.
- Équipage : train, suite (Ac. 1762). Chaulieu : X, 9 ; XLI, 61 ; XLV, 17 ; LXVI, 21, 101 ; CLXXXVI, 14.
- Éterniser : rendre éternel (Ac. 1762). Chaulieu : LIX, 39, 40.
- Étrif : querelle ou débat de paroles (Fur.). Chaulieu : CXXI, 8.
- Factotum : personne qu'on emploie à tout (Fér.). Chaulieu : XLV, 147 ; CXLI, 13.
- Fait au tour : parfaitement bien fait (Ac. 1694). Chaulieu : CLXV, 4.
- Faix : fardeau (Ac. 1694). Chaulieu : LV, 23.
- Fat : impertinent, sans jugement (Ac. 1694). Chaulieu : XIX, 12, 44, 47 ; XL, 128 ; LIV, 54.
- Faveur : bienveillance, bienfait (Ac. 1694). Chaulieu : IV, 31 ; VII, 72 ; La Fare : IV, 12, 28, 72 ; XXVI, 11, 30 ; LXIII, 21 ; marque d'amour qu'une femme donne à un homme (Ac. 1762). Chaulieu : CXXX, 4 ; La Fare : X, 34.
- Féal : fidèle ami (Ac. 1762). Chaulieu : CLXXI, 1.
- Fermeté : courage dans l'adversité (Ac. 1762). Chaulieu : XL, 80 ; LVII, 116.
- Fers : chaînes, le mot désigne métaphoriquement l'engagement dans une passion amoureuse (Ac. 1694). Chaulieu : XCIV, 3 ; CIV, 12, 39 ; La Fare : IV, 60 ; LIV, 4.
- Feu : passion amoureuse (Ac. 1694). Chaulieu : L, 1 ; LXVIII, 4 ; LXX, 8 ; LXXVII, 2 ; LXXXII, 4 ; XCIII, 3 ; XCVI, 2 ; CIV, 34 ; CXXIX, 3 ; CXL, 24 ; CLXVI, 3 ; CLXXIX, 7 ; La Fare : VI, 15 ; XL, 1 ; XLII, 2 ; XLVI, 2 ; LVII, 11.
- Flamme : passion amoureuse (Ac. 1694). Chaulieu : LXXXI, 2 ; CXXII, 16 ; CLVI, 1 ; CLXVI, 1 ; CLXVII, 4 ; La Fare : X, 1 ; XXV, 40 ; XL, 4 ; XLII, 1 ; LXVIII, 46.
- Fleurette : « cajolerie que l'on dit à une femme » (Ac. 1762). Chaulieu : XXIX, 18 ; XXXVII, 6 ; LIV, 44 ; CLI, 3.
- Fleuri : qui a de la fraîcheur et de l'éclat (Fér.). Chaulieu : XXV, 48 ; LIV, 6.
- Folâtre : qui s'amuse à badiner (Ac. 1762). Chaulieu : XXXIX, 16 ; La Fare : XVIII, 18.
- Fors : excepté, hormis (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXIV, 15.
- Fortuné : heureux, chanceux (Ac. 1762). Chaulieu : XXIII, 17, 24 ; LXVI, 184 ; LXXI, 7 ; CLXII, 8 ; La Fare : I, 47 ; VII, 10 ; X, 60 ; LXVIII, 1.
- Frénésie : emportement (Ac. 1694). Chaulieu : VIII, 12 ; XL, 200 ; LVI, 57 ; LXVI, 108 ; CLXXXVII, 5 ; La Fare : V, 15.
- Friand : délicat (Ac. 1694). Chaulieu : CLXV, 5.

- Fripou : qui a plusieurs galanteries (Ac. 1762). Chaulieu : XXV, 24 ; XXVII, 10 ; XL, 173 ; XLI, 14 ; LXVII, 20 ; LXXII, 2, 7 ; XCIV, 2 ; CV, 7 ; CLVIII, 6 ; La Fare : XII, 1 ; voleur (Fur.). Chaulieu : XXVI, 5 ; LII, 4 ; en parlant de l'Amour, qui ravit le cœur et la liberté (Fur.). Chaulieu : CIII, 9 ; CVI, 26 ; CXIII, 4 ; CXXI, 13 ; CL, 5.
- Frivole : vain, léger (Ac. 1694). Chaulieu : VIII, 49, 66 ; XI, 27 ; XLVI, 24 ; LXVI, 127.
- Fruition : jouissance (1606). Chaulieu : CVIII, 3.
- Gaillard : un peu libre (Ac. 1694). Chaulieu : XXIV, 43 ; XLV, 178 ; CLXXII, 3 ; XCI, 6.
- Galant : amant (Ac. 1694). Chaulieu : CXXI, 29 ; CXLV, 5.
- Gent : propre, bien fait (Ac. 1762). Chaulieu : XXVII, 5 ; XLVI, 89 ; CXXI, 33.
- Giron : entourage et protection. Chaulieu : LVII, 50.
- Gouquette : plaisanterie (Fur.). Chaulieu : CLXXXV, 5.
- Guéret : terre propre à porter des grains (Ac. 1694). Chaulieu : II, 45 ; CXVII, 14.
- Houlette : bâton que porte un berger, au bout duquel il y a une plaque de fer creusée (Ac. 1694). Chaulieu : VI, 51 ; XXVI, 48.
- Immoler : sacrifier (Ac. 1694). Chaulieu : IX, 51.
- Indolent : nonchalant, sur qui rien ne fait impression (Ac. 1762). Chaulieu : XLI, 12 ; CXXI, 19.
- Ingrat : cruel, qui ne répond pas à l'amour (Fur.). Chaulieu : XII, 49 ; LXIX, 2 ; LXXV, 6 ; CXL, 37, 67 ; CLVII, 3 ; CLXXXIX, 3.
- Insigne : remarquable (Ac. 1762). Chaulieu : CXX, 10.
- Intempérance : excès (Ac. 1798). Chaulieu : XVI, 15 ; XLII, 18 ; LIV, 26.
- Ja : point (Ac. 1694). Chaulieu : XLIII, 21 ; CVII, 8 ; CXVI, 3, 9 ; CXVIII, 10 ; CXXI, 19 ; CLI, 11 ; CLII, 2.
- Jà : déjà (Ac. 1762). Chaulieu : XXIV, 9 ; CVI, 7 ; CXIV, 3 ; CLXV, 17.
- Limer : corriger, perfectionner un écrit (Ac. 1762). Chaulieu : CXLI, 5.
- Livrée : habit de couleur des domestiques (Ac. 1762). Chaulieu : XXXVIII, 72.
- Los : louange (Ac. 1762). Chaulieu : XXXIX, 29 ; CXVI, 3 ; La Fare : XI, 36.
- Martel (avoir martel en tête) : éprouver de l'inquiétude (Ac. 1762). Chaulieu : CXXXVI, 14.
- Martyre : souffrance des amants (Fur.). Chaulieu : LXVIII, 11 ; LXX, 4 ; CLXIII, 1 ; La Fare : VII, 39 ; LVI, 2.
- Mascarade : troupe de gens masqués (Ac. 1762). Chaulieu : XLV, 163.
- Méchant : mauvais (Ac. 1762). Chaulieu : XXXV, 38 ; XLV, 24, 83 ; CIII, 17 ; CLXVII, 9 ; CLXXXIII, 7.
- Ménager : économe (Ac. 1762). Chaulieu : XII, 70 ; LIII, 15 ; CXXV, 3.
- Merveille : chose rare qui cause l'admiration (Ac. 1694). Chaulieu : XXIX, 30 ; XLII, 106 ; XLVI, 69 ; CLXXVII, 6.
- Mie : abrégé d'amie (Fér.). Chaulieu : CXII, 7.
- Mollesse : abandon au plaisir (Ac. 1798). Chaulieu : XXX, 19 ; LI, 41 ; LVII, 101 ; La Fare : I, 55 – grâce, délicatesse (Ac. 1832-5). Chaulieu : LIV, 69.
- Murmurer : se plaindre (Ac. 1762). Chaulieu : XIII, 13 ; La Fare : XXIII, 9 ; LXII, 3.

- Musette : instrument de musique champêtre (Ac. 1762). Chaulieu : VI, 53 ; XXVI, 50 ; XXXVII, 55 ; LVII, 128.
- Mutin : opiniâtre, qui résiste (Ac. 1694). Chaulieu : CIII, 2.
- Myrte : arbrisseau consacré à Vénus (Ac. 1694). Chaulieu : III, 81 ; XLII, 12 ; LXVI, 4 ; CV, 68.
- Nœud : attachement entre des personnes (Ac. 1694). XXXIX, 7 ; XL, 6 ; LXXII, 7 ; CXXXI, 19.
- Nue : nuages (Ac. 1762). Chaulieu : XXV, 16 ; LVI, 1 ; La Fare : III, 71.
- Objet : femme aimée (Ac. 1694). Chaulieu : XCI, 9 ; XCVIII, 4 ; XCIX, 4 ; CIV, 9 ; CX, 1 ; CXXII, 17 ; CXL, 78 ; CLXII, 1 ; La Fare : XXXVI, 6 ; XLIII, 7 ; XLVI, 5 ; LIV, 5.
- Oison : désigne figurément « un idiot à qui on fait faire tout ce qu'on veut » (Ac. 1762). Chaulieu : CXXIV, 10.
- Onc ou oncques : jamais (Ac. 1694). Chaulieu : XLIII, 38 ; CVII, 12 ; CIX, 1 ; CXII, 8 ; CXXI, 2, 18 ; CLI, 10 ; La Fare : XIV, 1, 9, 15.
- Paillard : adonné à la luxure (Ac. 1694). Chaulieu : XCI, 8.
- Panetière : petit sac dans lequel bergers et bergères placent leur pain (Ac. 1762). Chaulieu : XXVI, 48.
- Papelard : faux-dévor, hypocrite (Fur.). Chaulieu : CLXXXVIII, 32.
- Parjure : qui a fait un faux serment, qui a violé son serment (Ac. 1762). Chaulieu : LXVI, 73 ; CLXXXVI, 25 ; La Fare : LXII, 39.
- Pointe : « pensée qui surprend par quelque subtilité d'imagination, par quelque jeu de mots » (Ac. 1762). Chaulieu : VIII, 26 ; LVIII, 22, 120 ; CXX, 59.
- Pourpris : enceinte (Ac. 1694). Chaulieu : LII, 29 ; LIV, 34 ; CXXXV, 7.
- Preux : brave, vaillant (Ac. 1694). Chaulieu : XLVII, 59 ; CXVI, 1.
- Ratafia : « boisson faite d'eau de vie, dans laquelle on fait infuser, soit des cerises, soit des abricots, soit des pêches, avec du sucre et de la cannelle » (Ac. 1762). Chaulieu : CXLI, 16.
- Ravir : transporter d'admiration, de joie (Ac. 1694). Chaulieu : XLV, 45 ; LXVI, 84 ; CXLIII, 4 ; CXC, 2.
- Réduit : logement (Fur.). Chaulieu : XX, 4 ; XXX, 1 ; CXXXIX, 11.
- Retraite : lieu de refuge (Fur.). Chaulieu : V, 5, 33 ; VII, 87 ; XLII, 50, 59 ; LXXIII, 1 ; CXXXI, 5 ; La Fare : I, 1 ; VI, 39 ; VII, 10 ; XXVI, 22.
- Riant : agréable à la vue (Ac. 1762). Chaulieu : VI, 45 ; XVI, 33 ; LXXIV, 5 ; CXXXI, 23 ; La Fare : III, 23 ; XI, 19 ; XXVII, 5.
- Ribaud : qui est adonné à la paillardise et à la lubricité (Fur.). Chaulieu : XXVI, 5.
- Ribleur : vieux mot qui désigne un filou (Ac. 1762). Chaulieu : XXVI, 5 ; LII, 4.
- Rigueur : vertu d'une maîtresse, refus qu'elle fait de ses faveurs (Fur.). Chaulieu : XII, 57 ; LXVIII, 10 ; LXIX, 2 ; CXXX, 1 ; CLXIII, 2 ; CLXXXIX, 3 ; La Fare : X, 33 ; XXX, 49 ; XLV, 4 ; XLVII, 1 ; XLIX, 7.
- Rimailler : faire de mauvais vers (Ac. 1762). Chaulieu : XLIII, 4 ; CXV, 5 ; CLXXXV, 19 ; CLXXXVI, 33.
- Ris : rire (Ac. 1762). Chaulieu : XXIX, 13 ; XXX, 35 ; XXXI, 6 ; XXXIX, 15, 20 ; LVI, 82 etc ; La Fare : V, 2 ; XXII, 32 ; XXXIII, 4 ; LXI, 16.
- Saison : belle saison, aimable saison : le printemps et donc la jeunesse (Fur.). Chaulieu : LV, 17 ; LVII, 22.

- Salope : sale et malpropre (Ac. 1762).  
Chaulieu : CXX, 54.
- Servir : « rendre des soins assidus à une dame » (Ac. 1762). Chaulieu : XII, 50; LXXXII, 1; CIV, 9; CXLIII, 1.
- Si : pourtant (Ac. 1694). Chaulieu : CLVIII, 11.
- Simple : qui se laisse facilement tromper (Ac. 1694). Chaulieu : CLXXXVIII, 6.
- Soins : soucis, inquiétudes (Fur.).  
Chaulieu : V, 31; VII, 7; XL, 61; XLVI, 39; LVIII, 31; LXV, 4.
- Solitude : lieu éloigné de la vue et de la fréquentation des hommes (Ac. 1762).  
Chaulieu : VI, 1; LVII, 129.
- Sophisme : argument trompeur (Ac. 1694). Chaulieu : CXXXVIII, 11.
- Sornettes : discours frivoles (Ac. 1694).  
Chaulieu : XXXIII, 13; XL, 118; XLV, 205; CLI, 6; CLXXXIV, 9; CLXXXV, 19; CLXXXVI, 34.
- Souloir : avoir coutume (Ac. 1762).  
Chaulieu : CLXXXIX, 2.
- Soupirer : aspirer, prétendre au cœur d'une dame (Fur.). Chaulieu : LXVIII, 9; LXXIII, 8; CXIX, 3; CXXII, 12; CLXIII, 3; CLXIV, 29; La Fare : XXX, 61.
- Suranné : vieux (Fur.). Chaulieu : XXIX, 21; LIV, 7; La Fare : XXVIII, 2.
- Talent : monnaie antique qui présente un poids variable d'or ou d'argent (Ac. 1694). Chaulieu : LII, 10.
- Tendresse : sensibilité à l'amour, amour (Ac. 1762). Chaulieu : III, 84; VII, 92; XII, 52; XXXIX, 14; XL, 197; XLI, 67 etc; La Fare : IV, 76; X, 17; XVIII, 4.
- Torquet : tromperie (Ac. 1762). Chaulieu : CXIX, 12.
- Trame : image désignant le cours de la vie (Ac. 1694). Chaulieu : LV, 31; LVII, 19; LIX, 18.
- Transport : « se dit figurément des passions violentes qui nous mettent en quelque sorte hors de nous-mêmes » (Ac. 1762). Chaulieu : I, 4; XX, 34; XXXVIII, 1; LVII, 26; LXX, 30, 38; LXXXI, 4 etc; La Fare : IX, 22; XIII, 12; XXV, 22; XXX, 56.
- Traquet : piège (Ac. 1762). Chaulieu : CXIX, 11.
- Travaux : actions héroïques (Fur.).  
Chaulieu : CLXIV, 20; La Fare : II, 22, 32.
- Treille : berceau fait de ceps de vigne entrelacés (Ac. 1694). Chaulieu : XLVII, 9; LIII, 48; CXXXVIII, 2.
- Tribut : marque de dépendance (Ac. 1694). Chaulieu : CXI, 12; La Fare : XXX, 8.
- Vallon (sacré Vallon) : lieu consacré à la poésie (Ac. 1762). Chaulieu : XLIII, 46; XLV, 4; LIV, 50; CXX, 55; CXXXIX, 3; La Fare : XLVI, 12; LXVI, 2.
- Vaticinateur : devin (Fur.). Chaulieu : XXXIII, 1.
- Veine : talent poétique (Ac. 1762).  
Chaulieu : V, 37; IX, 1; XIV, 3; XIX, 24; XXI, 6; XXXV, 9; CXX, 19; CXXXIX, 15; La Fare : V, 1; XII, 6; XXI, 8; XXVI, 4; XXVII, 45; XXVIII, 87; XXIX, 45; LXIX, 8.
- Verve : « talent exalté du poète » (Fér.).  
Chaulieu : VIII, 30; X, 11; XLIII, 13; LIV, 78; CXII, 3; CLII, 5; CLXXXIV, 11.
- Vulgaire : employé comme substantif, le mot désigne le peuple ignorant (Ac. 1694). Chaulieu : XXXIX, 60; CLXVI, 41.
- Zèle : affection ardente pour quelque chose (Ac. 1694). Chaulieu : XXXVIII, 120; XL, 60; LVII, 69; La Fare : XI, 42.